

Autores: Ohad Cohen y Sarah Baker
Versión en español/castellano: Malka Kotzer y Avi Kotzer

© Reservados los derechos de esta edición 2015
a eTeacher Ltd.
Oholiav 8 Ramat Gan, 52522
Israel

Reservados todos los derechos.
No se permite reproducir, almacenar en sistemas de
recuperación de información, o transmitir cualquier parte de
esta publicación, ya sea por medios electrónicos, por
fotocopias, grabaciones etc., sin el permiso previo y por
escrito de eTeacher.



Ohad Cohen

Supervisor del programa y
director académico de
eTeacherBiblical.com

Estimados estudiantes:

¡Shalom! ¡Bienvenidos!

El hebreo es un idioma antiguo y fascinante que tiene una historia muy rica. Estudiar el hebreo bíblico les permitirá leer la Biblia en el idioma original en la que fue escrita. También les ayudará a entender el sentido de los textos sin tener que usar las traducciones.

Después de dominar las bases del hebreo bíblico en los cursos A y B, los estudiantes acceden al tercer curso con el objetivo de obtener las herramientas avanzadas que les permitirán leer la Biblia de forma independiente. Durante el Curso C, ampliarán su vocabulario y aprenderán temas gramaticales avanzados, los cuales serán discutidos en el marco de algunas historias bíblicas conocidas. El enfoque de las clases será en la lectura de textos y el trabajo con diccionarios. Al aprender a utilizar estas herramientas, podrán abordar el texto bíblico de manera individual.

Recibirán un libro diseñado para acompañar las unidades del curso. El libro contiene un glosario de las palabras nuevas que se estudian durante cada clase. Además, todo el vocabulario del curso está recopilado en un archivo de Excel en línea localizado en el “Casillero de estudiante”.

También hemos incluido en el libro las diapositivas de cada unidad, tal como aparecen en línea. Esto les ayudará a adaptarse al mundo de los estudios en Internet, al permitirles tomar apuntes dentro del libro mismo. Además, sus profesores podrán asignarles ejercicios a ser completados tanto en línea como en el libro.

Después de estudiar las diapositivas se asignan los ejercicios de tarea. Las respuestas de estos ejercicios se encuentran en los archivos en línea en su “Casillero de estudiante”

Les deseo un aprendizaje ameno y productivo.

Atentamente,
Ohad Cohen
eTeacherBiblical.com

Información de contacto importante

Servicio al cliente

service@eTeacherGroup.com

Apoyo técnico

support@eTeacherGroup.com

Información adicional

www.eTeacherGroup.com

Tabla de Contenido 1-30

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
1	La misión de Samuel	¡Bienvenidos al Curso C! En nuestra primera unidad, leeremos una selección del 1er libro de Samuel, capítulo 16, sobre el primer encuentro de Samuel con David, cuando este era todavía un joven en casa de su padre. Utilizaremos estos versos para repasar la materia más importante de los cursos A y B, en especial el sistema verbal hebreo. También aprenderemos cómo se ungía un rey en los tiempos bíblicos.	1
2	Escoger un rey	En esta unidad, continuaremos la lectura de 1 Samuel 16, y veremos cómo fue ungido David. Durante la lectura repasaremos temas de los cursos A y B, como el sistema numérico en hebreo y la ׀ interrogativa. Veremos también cómo el narrador bíblico escoge sus palabras con mucho cuidado para relacionar esta historia a la narrativa general del rey Saúl.	15
3	Saúl conoce a David	En esta unidad terminaremos la lectura de 1 Samuel 16 y conoceremos las circunstancias en las cuales Saúl se encuentra con David por primera vez. Aprenderemos adverbios nuevos y continuaremos el repaso de las conjugaciones de los diferentes <i>binyanim</i> . ¿Conoce el significado de los nombres “Saúl” e “Isaí”?	27
4	Verbos פ"נ	En esta unidad iniciaremos nuestra discusión sobre los “verbos débiles” en hebreo y aprenderemos los nombres de los diferentes grupos de verbos. Presentamos el primer grupo de verbos débiles que es el פ"נ (<i>Pe-Nun</i>), en el cuál la letra ׀ es la 1ª letra de la raíz. Veremos cómo aparece el verbo en el texto bíblico en las conjugaciones del verbo en <i>binyán Qal</i> .	41
5	Verbos פ"נ, continuación	Ahora que hemos aprendido cómo se conjugan los verbos פ"נ (<i>Pe-Nun</i>) en <i>binyán Qal</i> , estudiaremos su forma en otros <i>binyanim</i> . ¿Puede adivinar en cuáles <i>binyanim</i> se asimila la ׀ cuando es la 1ª letra de la raíz? Como siempre, leeremos versículos bíblicos como ejemplos de las formas nuevas.	55
6	Goliat el filisteo	Hoy iniciamos la lectura de la famosa historia de David y Goliat. ¿Quiénes eran los filisteos? ¿Dónde ocurrió esta batalla? ¿Por qué quería Goliat luchar con uno de los israelitas? Mientras respondemos dichas preguntas, también repasaremos algunas formas verbales, en especial el grupo פ"נ, y nos encontraremos con un nuevo grupo de verbos que nos parecerá conocido.	71

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
7	Uso del Léxico	En esta unidad, aprenderemos como usar los diferentes léxicos hebreos para que usted pueda buscar cualquier palabra que no conoce. Primero repasaremos temas conocidos, como la estructura de las palabras hebreas (raíz y patrón). Después veremos cómo estos conocimientos nos ayudarán a localizar palabras en el léxico. Además le daremos información general acerca de varios léxicos.	83
8	Verbos Pe-guturales	Esta unidad enfoca en los verbos de <i>Pe-Gutural</i> , verbos de la que 1ra letra de raíz es gutural. ¿Cómo afectaran las guturales a la forma del verbo? ¿Acaso no lo afectaran? Estas son algunas de las preguntas que discutiremos. Aprenderemos también que la letra ק causa un cambio único, observado especialmente en el grupo de verbos ק"פ .	101
9	Verbos Lamed-guturales	En esta unidad conversaremos sobre los verbos en los que la 3ª letra de la raíz es gutural. Tal como aprendimos en el grupo de verbos <i>Pe-Gutural</i> , también aquí veremos que la forma del verbo que tiene una ק gutural tiene un comportamiento especial. ¿En qué situaciones es muda la ק ? Y cuando es muda, ¿cómo afecta la forma del verbo en los diferentes <i>binyanim</i> ?	117
10	David y Goliat	En esta unidad continuamos leyendo la historia de David y Goliat en 1 Samuel 17. Empezamos cuando cambia el enfoque de la narrativa, y se concentra en Isaí y su hijo David en <i>Beit- Lejem</i> (Belén). Mientras leemos repasaremos el material aprendido en las clases anteriores y comentaremos el contexto cultural y geográfico de la historia	133
11	Verbos י"ל	En esta unidad aprenderemos la forma de los verbos en los que la 3ª letra de la raíz es ל . Nos preguntamos en cuáles conjugaciones aparece la ל , y si funciona como una consonante regular o como una vocal. Queremos saber en que conjugaciones no aparece la ל y cómo su ausencia afecta la forma del verbo. En la presente unidad responderemos a esas preguntas en las formas del <i>binyán Qal</i> .	145
12	Verbos י"ל, continuación	En esta unidad continuaremos la discusión de los verbos י"ל, completando la información acerca de este grupo de verbos débiles en <i>binyán Qal</i> . Descubriremos la forma especial de esos verbos en <i>Vayiqtol</i> . Hacia el fin de la clase conversaremos sobre las formas de la raíz י"ל en los otros <i>binyanim</i> .	159

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
13	David y Goliat, continuación	En esta unidad leemos del punto culminante en la historia de David y Goliat – el resultado del encuentro- la victoria de David. Mientras leemos continuaremos el repaso de las formas verbales aprendidas en las unidades pasadas, y estudiaremos cómo se conjuga la raíz ל"ק"ו.	173
14	Verbos פ"י	En esta unidad veremos qué pasa en <i>binyán Qal</i> con los verbos que tienen la ך como 1ª letra de la raíz. ¿En cuáles conjugaciones funcionan estas raíces como verbos fuertes y en cuáles funcionan de otra forma? ¿Hay diferentes tipos de verbos פ"י? Mientras respondemos a estas preguntas leeremos ejemplos en el texto bíblico.	187
15	Verbos פ"י, continuación	Hemos visto la forma de los verbos פ"י en <i>binyán Qal</i> , y ahora estudiaremos este grupo de verbos en los demás <i>binyanim</i> . Nos preguntamos: ¿Cuáles son los tres <i>binyanim</i> en los que estos verbos se conjugan como verbos fuertes? y ¿qué tres conjugaciones tienen algo especial? Leeremos ejemplos del texto bíblico para aprender qué pasa con la letra ך en estas conjugaciones.	201
16	David y Saúl	En esta unidad volveremos a la historia de David y Saúl y descubriremos cómo fueron sus relaciones después de que David venció a Goliat. Leeremos cómo reaccionó la familia de Saúl y recordaremos otra historia bíblica similar. Durante la lectura repasaremos algunos de los verbos débiles que hemos estudiado y veremos cómo se conjuga una raíz especial.	215
17	Acentos y acusaciones	Mientras seguimos leyendo cómo David escapa de Saúl (1 Samuel 19), nos ocuparemos de las formas verbales débiles. Además veremos el sistema bíblico de acentos, llamado <i>TEAMIM</i> , las marcas y señas que aparecen junto a las vocales en las ediciones impresas del texto. ¿Cuál es la función de los <i>teamim</i> , y qué aportan a los lectores?	227
18	Verbos ע"י	En esta unidad aprenderemos un nuevo grupo de verbos del <i>Binyán Qal</i> , cuya 2ª letra de raíz es ך. Responderemos a preguntas como: ¿En qué se parecen estos dos grupos de verbos, y en qué conjugaciones se diferencian? ¿Por qué los verbos con esas letras no se conjugan como los verbos fuertes?	241

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
19	Verbo עו"י, continuación	En esta unidad continuaremos el estudio de los verbos עו"י y veremos cómo se conjugan en <i>binyán Qal</i> . Estudiaremos la relación de las formas <i>Vayiqtol</i> e infinitivo con la forma <i>Yiqtol</i> . También aprenderemos la importancia de la acentuación de los verbos para reconocer la conjugación y leeremos versículos de Génesis.	257
20	David y Jonatán	En 1 Samuel 20 leemos la historia de Jonatán, otro hijo de Saúl, que en contra de su propio padre apoya a David. Mientras leemos, repasaremos algunas formas de los verbos débiles que hemos estudiado durante el curso. Examinaremos detalles sobre la מנה interrogativa. Al final volveremos al tema de los <i>teimim</i> para ver cómo afectan las formas de algunas palabras.	273
21	El modo volitivo	En el curso B aprendimos que el hebreo usa la forma del imperativo cuando el orador desea expresar su voluntad hacia una persona con la cual está hablando. Pero, ¿qué pasa cuando el orador quiere expresar su voluntad acerca de una 3ª persona o inclusive a cerca de sí mismo? Existen en hebreo formas únicas para cada una de estas situaciones, y las aprenderemos en esta unidad.	287
22	David en Gat	En esta unidad volveremos a la historia de David y veremos qué paso después de su huida de Saúl. ¿Hacia dónde escapó y cuáles fueron los nuevos problemas que encontró allí? Mientras leemos veremos ciertos verbos עו"י y repasaremos algunas formas en <i>binyán Qal</i> antes de seguir el estudio de los demás <i>binyanim</i> . Descubriremos también una forma especial de <i>binyán Hitpael</i> .	301
23	עו"י – Otros binyanim	¿Qué pasa a los verbos עו"י en los <i>binyanim</i> intensivos (<i>Piel</i> , <i>Pual</i> y <i>Hitpael</i>), en los que la segunda letra de la raíz se duplica? ¿Qué pasa con los verbos cuya raíz está precedida por una ה (<i>Hifil</i> , <i>Hufal</i>)? ¿Y cuál es la forma única de estos verbos? Estas son las preguntas que contestaremos en esta unidad, y encontraremos ejemplos en versículos bíblicos conocidos.	315
24	עו"י – Nifal e Hifil	En esta unidad continuamos con el estudio del grupo de verbos עו"י en <i>Hifil</i> . Veremos también cómo se conjuga al <i>binyán Nifal</i> con verbos cuya 2ª letra de raíz es ו o ך. Ahora que hemos visto todas las formas del verbo débil, comprobaremos cómo diferenciar entre las distintas formas, mientras leemos versículos de varios géneros bíblicos.	329

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
25	Verbos ע"ע	Antes de finalizar la sección de los verbos débiles, comentaremos brevemente el último grupo de verbos. ¿Qué significa cuando decimos que un verbo tiene una raíz <i>ayin-ayin</i> ? ¿A cuál grupo de verbos se parece? Mientras estudiamos esos verbos leeremos algunos versículos bíblicos con estos verbos.	343
26	<i>Qatal</i> vs. <i>Vayiqtol</i>	Ahora que hemos completado el estudio de la morfología de las formas verbales hebreas, podemos concentrarnos en la manera en que se utilizan las diferentes conjugaciones. Repasaremos lo estudiado en el Curso A acerca de las formas <i>Qatal</i> y <i>Vayiqtol</i> , y ampliaremos los conocimientos al explorar la interacción entre estas dos formas en el texto bíblico.	355
27	La decisión de David	En esta unidad volveremos a la historia de David y veremos qué pasa cuando Saúl reanuda su persecución de David. En las cuevas de Ein Guedi, David tiene una oportunidad inesperada. ¿Qué le sugieren sus siervos? ¿Qué decidirá David? Mientras leemos el texto repasaremos algunas formas de los verbos débiles y veremos qué pasa en una raíz irregular en la que se combinan dos patrones de verbos débiles.	367
28	<i>Veqatal</i> e imperativos	En esta unidad volvemos a nuestra discusión anterior sobre la forma <i>Veqatal</i> . Nos preguntamos cuáles son las características de este verbo que nos ayudarán a diferenciarlo de la forma simple de <i>Qatal</i> con una conjunción. Volveremos también al estudio del imperativo. ¿Recuerda que aprendimos dos formas diferentes para el imperativo en masculino singular? ¿Por qué tendrá el hebreo esas dos formas?	381
29	Patrones débiles en los sustantivos	Ahora que ya estudiamos los cambios que ocurren en los patrones de ciertos verbos cuando tienen una o dos letras débiles en su raíz, pasaremos de nuevo a estudiar los sustantivos. Veremos cómo las mismas letras débiles afectan los patrones de los sustantivos. Vamos a comparar raíces similares en sustantivos y verbos, y exploraremos algunos ejemplos en el texto bíblico.	393
30	El camino recorrido	En nuestra última unidad reuniremos todas las herramientas que hemos adquirido en este curso –los conocimientos de las raíces débiles y la habilidad de búsqueda en los léxicos hebreos– y las usaremos para traducir unos versículos de un salmo de David. El estudio de esta poesía dirigirá nuestra atención a un estilo literario diferente del texto bíblico.	405